

Albums — Monde

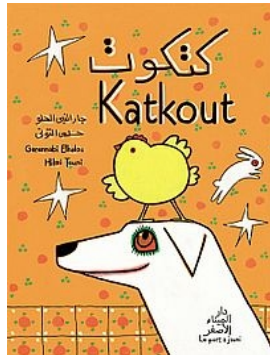
Arabe
♥ Coup de cœur

Katkout

كتكوت

19 décembre 2016

Langue : arabe français
Auteur : Garennabi Elhalou
Illustrateur : Hilmi al-Touni
Lieu d'édition : Marseille
Éditeur : Le Port a jauni
Année d'édition : 2016
Nombre de pages : [40] p.
Illustration : Couleur
Format : 32 x 24 cm
ISBN : 978-2-919511-18-1
Âge de lecture : À partir de 6 ans
Prix : 18 €



Un petit garçon présente sa famille et deux animaux qui partagent leur vie : un poussin tout mignon et un chien vif et joueur. Le poussin que la mère du petit garçon a pris sous son aile la suit partout dans la maison, s'endort dans son giron, se penche sur son épaule... Il évolue dans un cocon de chaleur et de tendresse. Le monde extérieur est le territoire du chien, le compagnon de jeu du petit garçon. Intrépide et avide d'aventures, il s'assagit avec l'âge, alors que le poussin, devenu coq, est agressif, même envers la mère. À travers cette description, c'est son propre passage de l'enfance à l'adolescence que l'enfant observe.

Le Port a jauni, maison d'édition marseillaise, propose une version bilingue de ce petit bijou de la littérature arabe pour la jeunesse publié en 2003 par Dar al-Shorouq, en Égypte, sous le titre [Le Poussin n'est pas un chien] الكتكوت ليس كلباً. Le format choisi, plus grand que celui de l'original, offre un bel espace aux magnifiques illustrations vives et tendres de Hilmi al-Touni.

SR

Étiquettes

animaux

Relations homme-animal

vie quotidienne